

1	OBLAST POUŽITÍ.....	2
2	POPIS	2
3	SEZNAM OBSAHU BALENÍ.....	2
4	SYMBOLY	3
5	OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE	3
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	3
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	4
5.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO STOLNÍ BRUSKY	5
7	MONTÁŽ.....	5
8	BROUŠENÍ.....	5
9	VÝMĚNA BRUSNÝCH KAMENŮ ZA NOVÉ	6
9.1	<i>Mokrý brusný kámen</i>	6
9.2	<i>Suchý brusný kámen</i>	6
10	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	7
10.1	<i>Mazání</i>	7
11	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	7
12	HLUČNOST	7
13	ZÁRUKA	8
14	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.....	8
15	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	9

**STOLNÍ BRUSKA PRO SUCHÉ A MOKRÉ BROUŠENÍ
POWE80085****1 OBLAST POUŽITÍ**

Tato suchá bruska je kombinovaný nástroj pro hrubé a jemné broušení. Nástroj byl vyvinut především pro opracovávání a ostření nožů, nůžek, nůžek na plech, dřát atd. a nástrojů s břity. Veškerá jiná použití se výslovně vylučují.



Pozor! Je třeba používat jen brusné kotouče testované podle norem DSA, na kterých jsou uvedeny informace o výrobci, typu obložení, rozměrech a povolené rychlosti otáčení.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Vodní nádrž | 5. Suchý brusný kámen |
| 2. Mokrý brusný kámen | 6. Opěrka |
| 3. Ochranný štít | 7. Montážní otvory |
| 4. Clona proti jiskrám | 8. Tlačítko zapnutí / vypnutí |

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdélejší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!





- 1 ks stroj
- 1 sada držáků
- 1 sada šroubů
- 1 ks průhledné vizuální vodítko
- 1 ks nálevka
- 1 ks návod k obsluze



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V této příručce a/nebo na stroji se používají následující symboly:

	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami Evropských směrnic.
	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	Označuje riziko úrazu nebo poškození nástroje.
	Noste ochranné brýle.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Uchovte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netáhejte na kabel a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhýbejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblekejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

6 DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO STOLNÍ BRUSKY

- Stroj je vybaven trojžilným přívodním proudovým kabelem a zástrčkou s uzemňovacím kolíkem. Proto je zásadní důležitostí, aby se zapojoval do standardní zásuvky, která je řádně uzemněna a na přívodu chráněna proti přetížení (pojistkou 16 A nebo indukčním tepelným bezpečnostním mechanismem 16 A). Budete-li používat prodlužovací šňůru, ubezpečte se, že je rovněž trojžilná s uzemňovacím vodičem.
- Přívodní kabel je určen pro běžné provozní podmínky. Je dimenzován tak, aby odolával běžným mechanickým zátěžím. Nedělejte na kabelu smyčky ani na něj nekladte předměty, které by ho mohly poškodit. Rovněž zajistěte, že se kabel nedostane do kontaktu s kapalinou nebo zdrojem tepla a že se nebudete používat ve vlhkém prostředí. Nevytahujte zástrčku ze zásuvky taháním za kabel.
- Před jakoukoliv údržbou, manipulací nebo zásahem do stroje (např. sestavováním, rozebíráním, úpravou atd.) vždy odpojte přívodní proudovou zástrčku a vyčkejte, dokud se stroj úplně nezastaví.
- Při používání zařízení je nařízeno nosit rukavice a ochranné brýle.
- Nikdy stroj nepoužívejte bez jeho ochranných krytů a clon proti jiskrám.
- Než začnete stroj používat, vždy si zkontrolujte, že jsou podpěry obrobku řádně na svém místě.
- Podpěry obrobku a šoupátko clony upravujte podle stupně opotřebení kola takto:
 - 1,5 mm mezi podpěrou obrobku a kolem
 - 2 mm mezi šoupátkem a kolem
- Když pracujete s bruskou, zaujměte stabilní a vyvážený postoj, při kterém se nemusíte natahovat, a děti držte mimo dosah stroje.
- Nikdy nenechávejte stroj v chodu bez dohledu. Dílnu udržujte v čistotě a uklizenou.
- Před použitím se ujistěte, že brusná kola nejsou poškozená nebo prasklá. Při sebemenší pochybnosti proveďte ihned výměnu (poškozené brusné kolo se ve vyšší rychlosti může rozletět).
- Náhradní brusná kola musejí mít stejné vlastnosti a rozměry.
- Tento stroj se nehodí k broušení měkkých látek, jakými je olovo, hořčík nebo lehké slitiny.

7 MONTÁŽ



POZOR! Před jakýmkoliv úpravami nebo údržbou odpojte proudovou zástrčku.

Přípevněte stolní brusku bezpečně k pracovnímu stolu vhodnými šrouby prostřednictvím montážních otvorů (7). Zkontrolujte, že je stolní bruska bezpečně upevněna a že stojí rovně. V případě potřeby lze během montáže vložit mezi stolní brusku a pracovní sůl kus měkkého dřeva, které bude tlumit vibrace.

Upravte opěrku (6) tak, aby byla vzdálena od suchého brusného kamene (5) maximálně 2 mm.

Přípevněte clonu proti jiskrám (4) k ochrannému štítu tak, že namontujete základnu clony (d) do max. vzdálenosti 2 mm od suchého brusného kamene a zajistíte ji šroubem (c), podložkami pod matice a maticí (a). Nakloňte clonu proti jiskrám dopředu na jejím kloubu (b) a zkontrolujte, že je správně umístěna. Zástrčku zasuňte do síťové zásuvky.

8 BROUŠENÍ

- Pro suché broušení: upravte opěrku podle popisu výše.
- Pro mokré broušení: Naplňte vodní nádrž (1) vodou tak, aby vodní hladina sahala na půl cesty ke středu brusného kamene.
- zapněte stolní brusku tlačítkem zapnout / vypnout (8), nechte brusku roztočit se naplno a teprve poté začněte pracovat na obrobku.

- Uvedte obrobek do kontaktu s kamenem pomalu a rovnoměrně a pak citlivě zvyšujte přítlak na kámen.



Nikdy nic nepřikládejte k brusnému kameni náhlým pohybem, protože předmět může odskočit a poškodit brusný kámen nebo způsobit úraz uživateli nebo někomu jinému.

- Držte obrobek pevně oběma rukama, aby se nezaklínil mezi brusný kámen a opěrku, čímž by mohl poškodit kámen.
- Nepoužívejte stolní brusku déle než 30 minut bez přerušení. Nechte stroj před opakovaným použitím vychladnout.
- Pravidelně kontrolujte hladinu vody v nádrži a doplňuje ji čistou vodou.
- Po použití stolní brusku vždy vypněte.
- Vyprázdněte vodní nádrž vyjmutím zástrčky na spodní straně nádrže. Zajistěte, aby se voda nedostala do motoru!
- Obecné informace o broušení
- Používejte suchý brusný kámen pro broušení nahrubo a mokré brusný kámen pro jemné broušení.
- Nikdy nebrušte materiály, jakými je dřevo, plast nebo velmi měkké materiály (např. olovo), protože mohou zablokovat průřez brusných kamenů a snížit tak jejich účinnost.
- Používejte suché brusné kameny na měkké kovy a mokré brusné kameny na tvrdé kovy.
- Pracujete-li delší dobu, ochlazujte obrobek v pravidelných intervalech ve vodě.
- Při broušení nástrojů nikdy nenechte kov zmodrat.

9 VÝMĚNA BRUSNÝCH KAMENŮ ZA NOVÉ

Brusné kameny je třeba vyměnit, když se opotřebují o více než 40 mm nebo poškodí-li se.

9.1 Mokrý brusný kámen

- Vyprázdněte vodní nádrž vytažením zátky (h) na spodní straně nádrže. Zajistěte, aby se voda nedostala do motoru! Vodní nádrž vyjměte.
- Povolte matici (i) a sejměte vnější přírubu (k) a starý mokré brusný kámen.
- Očistěte příruby (f a g).
- Připevněte nový mokré brusný kámen, připevnit brusné kolo, přidržte brusný kotouč pevně rukou a utáhněte matici (závit má směr opačný než směr otáčení, tedy k dotahování dochází automaticky), nasadte vnější přírubu a zajistěte ji maticí.
- Vložte vodní nádrž zpátky a vraťte zátku na místo.

9.2 Suchý brusný kámen

- Odstraňte ochranný štít a clonu proti jiskrám. Povolte matici (l) a odstraňte vnější přírubu (k) a starý suchý brusný kámen.
- Připevněte nový suchý brusný kámen, připevnit brusné kolo, přidržte brusný kotouč pevně rukou a utáhněte matici (závit má směr opačný než směr otáčení, tedy k dotahování dochází automaticky), nasadte vnější přírubu a zajistěte ji maticí.
- Vyměňte ochranný štít a clonu proti jiskrám za nové.
- Spusťte stolní brusku a nechte ji po několik minut v chodu, aby se ověřilo, že je kámen řádně nasazen.

10 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Stolní brusku čistěte tak, že vnější části otřete navlhčeným hadrem. Prach z broušení a opilování se odstraňuje kartáčem nebo tlakovým vzduchem.

Nepoužívejte korozivní či brusné čisticí prostředky.

10.1 *Mazání*

- Převodové ústrojí mokrého brusného kamene je třeba pravidelně mazat.
- Vyjměte vodní nádrž a kryt (m) z převodovky (o).
- Namažte převodové ústrojí (n) dostatečným množstvím tuku na kuličková ložiska.
- Vraťte kryt a vodní nádrž zpátky na místo.
- Zbývající části stolní brusky nemažte.

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	230 V
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	250 W
Třída ochrany	Třída 1
Suchý brusný kámen	
Otáčky	2950min ⁻¹
Průměr	150 mm
Průměr otvoru	12,7 mm
Tloušťka	20 mm
Mokrý brusný kámen	
Průměr	200 mm
Průměr otvoru	20 mm
Tloušťka	40 mm

12 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	63 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	76 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

13 ZÁRUKA

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 24 nebo 24 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebením, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespádají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezující.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhraujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

14 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u maloobchodníků, kde a jak lze recyklovat.

15 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, prohlašuje, že

Výrobek: stolní bruska pro suché a mokré broušení
Výrobní značka: PowerPlus
Model: POWE80085

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu);

2014/30/EU
2006/42/EC
2011/65/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu);

EN61029-1 : 2009
EN61029-2-4 : 2011
EN55014-1 : 2006
EN55014-2 : 1997
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Hugo Cuypers

Regulativní postupy - Manažer pro dohled nad řádným jednáním
08/02/17